

خالق لایق باری

خالق باری

جسکو سید محمد حسین صاحب ڈپٹی انسپکٹر مدارس ضلع پرتابگڑھ ملتان دودھ نے
حسب پاکیزگی اصلح کتب مروجہ سرشتہ تعلیم کے بعد دولت جناب فیضیت پاپ
شر جان سی نسفیلڈ صاحب بہادر ڈائریکٹر آف پبلک انسٹرکشن ملتان اور
اسکی درستی میں سعی کر کے اشعار کو الفاظ غیر مانوس سے پاک کیا اور فارسی ترکیب
اور بندش کو اردو میں بدل دیا چونکہ اس کتاب سے غرض فارسی تعلیم کی ہے لہذا
غیر مانوس سنسکرت اور ہندی کی لفظیں نکال ڈالی گئیں اور اردو میں جو الفاظ
عربی اور فارسی کے متعل ہیں وہی بطور لفظ سنی مترادف کو داخل کر دیے

حسب محکم

جناب فیضاب صاحب ڈائریکٹر آف پبلک انسٹرکشن ملتان مغربی دہلی

بار چہارم ماہ فروری ۱۹۵۱ء



مطبع نامی نشی نول کشورین مقام المصوبہ علی

التماس

باریک بینان کنہ سنج کی خدمت عالی میں سید محمد حسین ڈپٹی انسپکٹر مدرس ضلع تریا بگڈہ ملک اور
 متمس ہے کہ اگرچہ اس سچیز کی یہ مجال تھی کہ خالق باری ایسے کلام مطبوعہ انام کی اصلاح
 اور درستی میں قلم اٹھاؤ گیلے کہ اول تو علم شعر سے کما حقہ ماہر نہیں دوسری ایسی جرأت و طعن
 اوتیشیع خلاق کا خوف مگر مصداق الما مورعذو و حسب یا ہی کیٹی اصلاح کتب مروجہ
 سرشتہ تعلیم و حکم جناب فضیلت تاب شہزاد سی نسفیلڈ صاحب بہادر سابق ڈائریکٹر مدرس ملک اور
 تا امکان خود اسکی درستی میں سعی کر کے اشعار کو الفاظ غیر مانوس سے پاک کیا اور فارسی ترکیب اور
 بندش کو اردو سے بدل دیا حتی الوسع بحور اشعار اور الفاظ میں تغیر اور تبدل جائز نہیں رکھا مگر
 پھر بھی مجبوری بعض جگہ قطع درست اور الفاظ کم و بیش کرنا پڑے جو اشعار ذرا بھی صاف تھے
 انکو اصلی صورت پر رہنے دیا چونکہ اس کتاب سے فارسی تعلیم کی غرض ہے لہذا غیر مانوس سنسکرت
 اور ہندی کی لفظیں نکال ڈالی گئیں ہیں اور اردو میں جو الفاظ عربی اور فارسی کو مستعمل ہیں
 وہی بطور معنی الفاظ مترادف کو داخل کر دیے گئے البتہ بعض جگہ قافیہ وغیرہ کی ضرورت سے
 ہندی الفاظ لگے ہیں اکثر الفاظ مکرر اور سکر اشعار میں پاؤ گئے لہذا انکو اوس طرح ہنو دیا
 جو جو وقتیں کہ اسکی ٹک بند ہی میں ظاہر ہیں اگر ناظرین اور اوراق انکا لحاظ فرمائیں کہ تو یقیناً
 کہ شاعری کے سقم پر جو ہنوز باقی رہ گئے ہیں گشت نمائی نہ کریں گے

تصریح

ع	سے	لفظ	عربی	مراد ہے
ن	"	"	فارسی	"
ا	"	"	اردو	"
ہ	"	"	ہندی	"
س	"	"	سنسکرت	"

M.A. LIBRARY, A.M.U.



PE3400

بسم اللہ الرحمن الرحیم

واحد - ایک - ہوا - کرتار
 بار - دوست - سچ - آسان
 گریبا - دھوپ - چھانوں - پیسا
 اسکے - معنی - رستم چبان
 کالا - اوچلا - نیم - سفید
 تانا - بانا - تین - اور - پوند
 وزدی - چوری - سارق - چور
 وبا - مری - اور - قحط - بے کال
 اور - اشب - جو - آلی - رات

خالق - باری - سہجن ہار
 رسول - پیغمبر - قاصد - جان
 اسم اللہ - نام خدا - کجا
 راہ - طریق - سبیل - پہچان
 چاند ہے - نیم - نیم - خورشید
 نیلا - پیلا - زرد - کھوڑ
 بل ہے - قوت - نیم - زور
 زن ہے - عورت - مرد - رجال
 ہے - دیشب - جو گزری رات

بروزین جا۔ یہاں سے جا تو
کھدے۔ مین نے تجھ سے کہا
کو اذراغ۔ کلایغ۔ پچپان
اماں۔ بیٹھو۔ بنشین۔ ماور
باد۔ ہوا۔ اور۔ خاک سے۔ دھول

کیا۔ باندی۔ کہاں رہا تو
ترا بگستم۔ کا۔ ترجمہ
معوہ۔ سرچہ۔ مولا۔ جان
آویہائی۔ بیابا اور
آگ ہے۔ آتش۔ گل۔ ہے۔ پھول

بحر دیگر

اور۔ کہو۔ آئند۔ شاید ہی۔ و۔ سرور
شحم۔ چربی۔ چرم۔ چمڑا۔ مانس۔ گوشت
دوغ۔ مٹھے۔ اور۔ روغن زرد۔ گھی
دبہ۔ گیا۔ سونا۔ زر۔ ٹاٹ۔ پنے۔ پلاس
ہے۔ چھرا۔ تلوار۔ اور۔ بادل۔ ہو۔ مینج
چیل۔ کو۔ کتے۔ مین۔ اور۔ کیا۔ سی۔ چمن
ہے۔ ہار۔ اور۔ دیس۔ ہے۔ ملک۔ و۔ دیا
ایٹ۔ سی۔ خشت۔ گل۔ پچا۔ پنے
تابہ۔ و۔ گزنگان۔ کڑھائی۔ اور۔ توا
اسپ۔ میران۔ ہندو۔ می۔ گھوڑا۔ چلاؤ
رشتہ۔ تاگا۔ سوئی۔ سوزن۔ کاٹا۔ خا
دیگان۔ چولہا۔ سوچ۔ ہو۔ گھڑا

شک۔ اور۔ کافور۔ کتوری۔ کپور
سپ۔ گھوڑا۔ پیل۔ ہاتھی۔ شہر۔ دست
شیر۔ اور۔ شیراز۔ ہے۔ دود۔ و۔ وئی
سہم۔ و۔ تھو۔ پاندی۔ اور۔ کپڑ۔ لباس
شیر۔ اور۔ صمصام۔ و۔ مینج
خال۔ تل۔ ہے۔ اور۔ فلواز۔ و۔ روغن
ارض۔ و۔ غبار۔ ہے۔ زمین۔ اور۔ کوہ۔ سار
کا۔ و۔ ہیر۔ نم۔ گھانس۔ لکڑی۔ جاپنے
کھنڈ۔ ڈولی۔ اور۔ تیسلا۔ دگیا
سگ۔ پتھر۔ جاپنے۔ برکن۔ اوٹھاؤ
موش۔ چوہا۔ گرہ۔ بلی۔ سانپ۔ مار
چلنی۔ ہے۔ غریباں۔ چکی۔ آسیا۔

بھرو بھرو

خاشاک کورہ قینچی کو مقرر اض جانو
 اور مہر تھو ان تھا گہری مٹھی مٹھی
 گردون سیر حرج فلک آسمان اکاگر
 قطرہ سے بوند موج لہر بلبل جباب
 مالاب تال نڈی ہی جو اور و ام جال
 وراج تیر اور بھلا خوب بد برا
 بند ہی ہو اسکی پر مٹی و سنہار بیکان
 قہ سیاہ گڑ ہے شکر کمانڈ زہر بس
 عاوت ہی جو او ٹھوڑی زرخندان ہو او
 ارزان ہی ہستار منگا گران مول ہی ہا
 ام القرا ہے کہ اسے خوب جانو
 ہر قلم تھم ہی ہے ہر و امہ قلم دان

جارب جھاڑو اور سید شوگر اکو
 ران و نڈی جاکر زبان چھو پھوٹ
 ورفوف دھم اور امید ورجا
 صبا ہدام راق وبادہ و می شراب
 رایت لوا نشان ہی جھنڈا سیر و جا
 طاؤس سور کو کہو گنجشک فر چڑا
 گیان و وہر و گیتی و وینا زہر و ہما
 شکیں و پیل و شب کو کہو رات ہی ہما
 جان و روان ہی جی ووتن و کالہ پ
 پرو ہی نام ہندی بین ول اور قلم
 ام الکتاب و خاشک احمد کو کہو
 قریم او وید گانوں ہی اور روشنا گنا

بھرو بھرو

سگ ہی گنا مہی چھلی اکب کانپ
 مٹھی ہی عاشق عشق و جنت الفت
 عالم و وانا بند ہی اوکی جان سیما
 ظاہر مہر خط سار چڑیا ظاہر پاک
 بلغم کف ہی سہری تزلہ مہر ہر

حربا گراگٹ گردم بھو افعی سانپ
 وشن پیری کوس ہی وٹکا باران ہند
 طعم سواد و طعام خویش کو کیو کھانا
 سینہ چھاتی ریان چھاتی مٹی ناک
 جڑ ہی تب اور لہزہ چوڑی صفحہ پت

<p>جگہ ہے جا اور ہاتھ ہے ساعد ہیرے ریش دو وہ کا چل ہیرہ انجن قیمت بول بس ہے تانبا روپن کانہ آہن لوہ غار گدہا ہے کنوان ہے سوتا چشمہ سیاہ گیہون ہے گندم آرو آنا شالی و جا بھون آرو بیل پین چھپن وندان کام ہے تالو لب ہے ہونٹ اور خد ہیرا</p>	<p>انگشت اوگی گفٹ ہے تیلی بندہ وہاں جا کر ہیک خام ہے کپا قول ہے بول نیشہ سولہ ہیر کو لہارا پر پت کوہ وریا ندی بھر ہندر گھانس ہے کاہ عہد مسور اور خود چا ہے روٹی نان ریش محاسن ڈارھی کپی رو وہ انت فردا بل ہے اموز کج اور موہو بال</p>
--	---

بھرو پھر

<p>سرو ٹھنڈا برد جاڑا چہرہ سخت غلہ افشان چھاج ہے افشان بھور وٹکنہ کو سرپوش چینی جاسینہ</p>	<p>نرم پولا نیش واک اورنگ تخت شوہر شوہر رشت سیدھا کچ ہے موہو اور وھوان دو وہو و خان بھاپا</p>
--	---

بھرو پھر

<p>ہی پینہ دانہ کی اور چٹ قطن کی ہندی</p>	<p>بنولہ ریگ ریل ریت خاک ہی مٹی</p>
---	-------------------------------------

بھرو پھر

<p>لوٹری رو باہ بکری گوسفند مرغ یا مرغایا کو ویک و خروں تھراور کوشک مکان سو راخ بل حذب اور شیرین ہے میٹھا چھکے وکھ ریش کھنا شرف کھنا شور کھار</p>	<p>ماکیان مرغی ہے اور اونچا بلیند دولہا ہے نوشاہ اور دولہن عروں پلکین ترکان آنکھ دیدہ قلب دل لنچ کڑوا ہے زبان پر رکھکے وکھ چرب چکنا چرپا شیر آگ نار</p>
---	---

کاک - و - خامہ - ہے - قلم - سیاہی - بد	اور ہے - قمر طاس - کاغذ - کر لو - یاد
دور - و - مروارید - کو - موٹی - کھو	اور - صدف - ہی - سیپ - اسکو - جانو

بحر و بحر

ثور - و - ستور - کو - بیل - بتاؤ	شیر - ہے - دودھ - اور - گانی - ہی - گاؤ
ذنب - گناہ - خطا - ہے - ووس	خشم - و غضب - کی - ہندی - روس
فلہ - ہے - پیوسی - خوش - بال	سگین - گوپر - کلند - کدال

بحر و بحر

بزرگی - بڑائی - ہے - پیری - بڑھایا	نکوئی - بھلائی - ہے - اور طفل - لڑکا
وروغ - اور - کاذب - ہی - جھوٹ - اور جھوٹا	بزرگ - و - کلان - ہی - بڑا - دوجہ - بونا
محل - کلیہ - و - خانہ - و بیت - گھر - ہے	خطر - ہم - اور - خوف - اور - ترس - ڈر - ہی
متنا - کو - خواہش - کو - اور - آرزو - کو	کوان - چاہ - نالہ - کہو - ابجو - کو
پر - و - دست - ہی - ہاتھ - پانوں - قدم - ہے	بدر - باب - نامو - حجا - خال - و - عم - ہے
دیا - ہے - چراغ - اور - فیتلہ - ہے - بتی	نبیرا - نواسہ - ہے - اور - برگ - پتی
کہو - جد - دادا - کو - خالہ - کو - موی	خیر پور - سارے - کو - عمہ - کو - چھی
کہو - چھٹیا پھل - نیار - کلڑی - و - کھیر	اور - خبر بوزہ - ہے - خبر پزہ - یاد رکھنا
ور - و بار - دلیز - دیورھی - ہے - جانو	شتر - اونٹ - گھوڑا - فرس - اسپ - بانو
گرد - عقد - ہی - گاکھ - اور - دانت - دندا	کہو - گو - گو - تم - گیند - بلا - ہے - چونگان
ہی - دن - یوم - و - روز - و - نہار - اور شیب	کہو - رات - اور - صبح - ترکا - ہے - جانو
کثیر - و - فراوان - و - بسیار - و - افزون	سیا - ہی - بہت - اور - چھاپہ - ہی - شیخون

سمندر۔ عجب طرح کا جانور ہے۔	سدا آگ ہی مین وہ کرتا بسر ہے
نمک۔ ملح ہے۔ اور شیرین۔ میٹھا	چوہ۔ بد مزہ۔ اسکو کہتے مین۔ میٹھا
ہن۔ خواہر۔ مشیرہ۔ اور۔ ما۔ ہی۔ ما	سنان۔ بھال۔ برگستان۔ جانو۔ پا
ذباب۔ وایکس۔ کھی۔ پشہ۔ ہے۔ چھتر	ریل۔ ریگ۔ بالو۔ ہے۔ اور۔ سنگ۔ تھ

بکر و بکر

لسان۔ و۔ زبان۔ جلیہ۔ چرک۔ میل	درخت۔ و۔ شجر۔ پیر۔ نرگا۔ و۔ پیل
سفو۔ دور۔ ہے۔ بعد۔ اور۔ سر۔ ہی۔ راس	قرین۔ قرب۔ اور۔ نزد۔ نزدیک۔ پان

بکر و بکر

سیا۔ او۔ نشین۔ بیٹھ۔ برو۔ جا	بین۔ ویکھ۔ بدہ۔ و۔ے۔ خور۔ کھا
نگو۔ کہہ۔ بکش۔ کھنچ۔ بخش۔ چکھ	بز۔ مار۔ بد۔ چار۔ نہ۔ رکھ
گلو۔ خلق۔ دمن۔ منہ۔ سخن۔ بول	شکم۔ پیٹ۔ بدن۔ ویل۔ ویل۔ بھول

بکر و بکر

کیو۔ بید۔ کو۔ تم۔ طبیب۔ اور۔ چکمر	اور۔ ہے۔ آگ۔ آتش۔ ہوا۔ ہی۔ نسیم
دگر گوش کن۔ نند۔ سپہ۔ سن۔ نصیحت	ہی۔ خاموش۔ جب۔ اور۔ چھی۔ ہی۔ جھٹ
خراب۔ اور۔ ویران۔ اجڑا۔ ہوا ہے	او۔ معمورہ۔ و۔ آباد۔ بستا۔ ہوا ہے

بکر و بکر

ماہ۔ و۔ ابن۔ لیل۔ جانو۔ چاند۔ کو	مہر۔ و۔ خور۔ خورشید۔ سورج۔ کو۔ کو
ہندی۔ مین۔ لیل۔ و۔ شب۔ و۔ بچہ۔ کو	رات۔ اند۔ چاری۔ کو۔ بٹنو۔ سٹو
وینا۔ وادن۔ جانا۔ رفتن۔ فعل۔ کار	قرض۔ وام۔ و۔ دین۔ کی۔ ہندی۔ و۔

آفت - و آسیب - ہے - رنج - و - بلا	حی - و - زندہ - جیتا - اور - مردہ - مرا
مشط - و - شانہ - گنگھی - اور - گیسو - ہی - بال	فرق - ہیں - اور - مانگ - ہی - رفتار - چال
آتشک - اور - کرکٹ - شبتاب - کو	جگنو - کمدو - اور - بھنور - گرداب - کو
خیز - و - نان - روٹی - حدس - وال - سو	غیبہ - و - مخلوج - روٹی - کور - سور
جان لو - غیبہ - کی - ہندی - ہی - کپاس	گدہ - ہی - کرگس - بوم - الو - ہی - ہاں
بادیزین - بادکش - پنکھا - بتاؤ	غوک - خندع - پٹنگ - اور - جرات - سیاو

بحر دیگر

ساگ - سہی - بچ - شادی - سرخ - ٹو - لال - لعل	سنو - خضر - ہی - ہرا - اور - دشت - رکھ - چوٹ
ہی - صبح - و - فجر - ترکا - اور - مسا - و - شام - سہا	باکرہ - و - شیرہ - کنواری - اور - عقیمہ - جان - سہا
سیر - جو - بھوکا - نو - اور - کور - اندھا - بھدرا	گرسنہ - بھوکا - سہا - تشنہ - اور - لمبا - درآ

بحر دیگر

حمار - و - خر - گدھا - ہے - فیل - ہاتھی	اور - ہندی - روستائی - کی - دیہاتی
---	------------------------------------

بحر دیگر

آئینہ - و - سنجھل - و - مرآت - ہی - آرسی	بجٹ - طرب - نشاط - فرح - شادی - ہی - خوشی
سندان - اور - حلات - نہانی - کو - جان لو	فطیس - و - تیک - نام - تھوڑی - کا - ہی - سنو
پسو - ہی - کیک - چنوٹی - نمل - مچہ - کا - نام	قاصد - او - پیک - وہ - ہی - جو - پہونچاتا - پیام
پچک - ہی - پونی - گالہ - ہی - پاغندہ - تکلا - دو	سہو - و - خطا - کو - ہندی - بین - کتہ - بین - بھوچو

بحر دیگر

نقۃ - سوتا - ہے - جاگتا - بیدار	خرم - و - شاد - خوش - اور - دھیر - اتیار
---------------------------------	--

بحر دیگر

پانی - آب - اور - سوچ - سوچا - گھڑا
اور - تیر سق - دھنی - ہی - قلابہ - ہی - گڑا

بحر دیگر

شکجہ - گرگ - اور - ترالہ - ہے - اولا
کو - ناریل - کھوپرا - جوڑ ہندی
کو - بھڑیا - گرگ - کو - نم - دسن - کو
ہی - زربک - سیانا - اور - ناوان - بھولا
اور - اخروٹ - ہی - گردگان - زینہ - ہی
پلنگ - چتو - کو - گینڈا - بس - گردن - کو

بحر دیگر

گڑی - کو - کلاوہ - کو - اور - ریمان - کو
انسان - آدمی - ہی - شجر - پیر - دو - بھوت

بحر دیگر

قفل - و - کلید - تالا - اور - کنجی
شہم - لاج - چشیدن - چکنا
کیوان - زحل - کو - سنجہ
ہندی - ہے - مریخ - کی - شکل
پڑھ - کی - ہندی - کو - عطار و
زہرا - تارے - کی - نیکر - ہے - ہندی
تارے - ہے - برجیس - برہمپت
گرہ - اور - خیطل - ہے - ہلی
کام - کار - نہادون - رکھن
چنگاری - کی - فاری - خنگر
فاری - رائی - کی - ہے - خردل
گرم - حریق - اور - ٹھنڈا - بار و
دھیرج - سستی - عجلت - جلدی
مشرقی - جبکو - کتی - ہے - خلقت

بحر دیگر

ہندی - پیل - فارسی - فیفل - دراز
پھول - گل - ہے - جوڑ بویا - جانفل
مرچ - فلفل - اور - بصل - کمدو - پیاز
اور - قرفل - لونگ - بدہ - شہد - و - عسل

دراگہ - ہجو - انگور - اور - خربا - کھجور	پار - دریا کے اوترنا ہے - عبور
سوٹھہ - کی - عربی - بتاؤ - زخمی	کوچ کا نظارہ ہے - کوس جیل
بھرو پیکر	بھرو پیکر
بیمار - مریض - رنج - صدمہ	بیکر - اوٹھاؤ - دان - صدقہ
بھرو پیکر	بھرو پیکر
اندھا - نابینا - سیانا - ہوشیار	قبر - مرقد - تربت - و - گور - و - مزار
ورعہ - گز - میزان - ترازو - وزن - تول	دم - نفس - دفتر - جریدہ - و - لو - ڈول
بھرو پیکر	بھرو پیکر
پیکان - گانسی - کو - جبان رکھو	اور - خندہ - و - قہقہہ - ہنسی - کو
بھرو پیکر	بھرو پیکر
مشہق - پورب - کا ہے نام	مغرب - پچھم - کچا - خام
دکھن - سمت - جنوب - کی جان	اور - شمال - اوٹر - پچان
بھرو پیکر	بھرو پیکر
پش - آگے - اور - فرا - اونچو - کو جان	اور - عقب - پیچھے - کو - گردون - آسمان
بھرو پیکر	بھرو پیکر
عقرب - و - کردوم - ہجھو - اور - یکج	بیری - ہی - سدرہ - فرشتہ - اور - قدسی - ہوا
بھرو پیکر	بھرو پیکر
ہے - نمونہ - بانگی - اٹکل - قیاس	عطر - خوشبو - اور - شہیم - و - پو - ہو - باب
شیر - بلندہ - ہے - نگر - کو چن - گلی	خار - کانٹا - پھول - گل - غنیمت - گلی

<p>عاقبت - انجام - آخر - کام - ہے راست - کو کندو - پین - چپ - کو - پیار</p>	<p>آگینہ - شیشہ - ساغر - جام - ہے وسنا - اور - بایان - ہی - ہندی - اسکی - یار</p>
بحر و بحر	
<p>زیر - و - مال - و - دولت - ہو - دین - بیگان تبا - آگہ - کو - دیدہ - و - چشم - و - عین کہو - نایب - تو ندی - کو - غصہ - غضب سے - تکی - سپر - ہڈیاں - استخوان</p>	<p>جبین - اور - پیشانی - ماتھو - کو - جان کیو - مردیک - پتلی - اور - امن - چین تبا - رکہ - زانو - کو - اور - ہونک - لب کلیجا - جگر - جنب - پسلی - کو - جان</p>
بحر و بحر	
<p>سینہ - چار - دم - پا نزدہ تیرہوین - اور - چودھوین - پندرہوین - کو ہندی - اور - کیشہ - کو - جٹا - زعفران اور - لڑائی - ہے - و - غا - کارزار</p>	<p>بیض - شب - بہت - یقین - دان - زمرہ تین - شہین - چاندنی - ہے - جان - لو ساگ - ترہ - کو - کو - تہنول - پان اسکھ - ہتیار - گھلا - آشکار</p>
بحر و بحر	
<p>کہو - قریض - لونگ - کو - اور - رنگ - فام دھنیا - ہے - کشنیز - دوری - فام علاج - ماتھی - دانت - ہی - اور - شاخ - بینگ کو کہہ - اور - جیش - لشکر - و - خطر</p>	<p>زنجبیل - و - سبھی - کا - ہی - سوٹھ - نام زرد چوب - ہلدی - الہی - متاقلہ ہی - ہلدی - سر - اور - ہے - انکوزہ - بینگ نام - ہلدی - کنول - کا - نیلو فر</p>
بحر و بحر	
<p>زخم - و - جراحت - کو کہو - گھاو - ہے</p>	<p>ہشتی - و - زورق - کو کہو - ناو - ہے</p>

	بحر دیگر	
زریق - و - سیاب - پارہ - جان لو	ہندی - تم - گوگرد - کی گندھک - کو	
	بحر دیگر	
رونا - زاری - اور - بگا - ہے	سراغ - اثر - بے گھوچ - تپا - ہے	
	بحر دیگر	
سوچ - ہے - تشویش - الم - درد - پیر	قوس - و - کمان - کٹھن - ہی - اور - ہم - تیر	
	بحر دیگر	
رسم - و - آئین - سٹلو - مجھے - ریت - ہے	فتح - و - نصرت - کو - سمجھ - لو - جیت - ہے	
	بحر دیگر	
فارسی - سیرغ - عفا - کی - تیز - و - بکب - ہنس چراہو - صفو - و - کنجشک - اور - بلبل - غلیب شجر - رخس - و - گاور - خگ - گھوڑا - یا - نر دشت - بن - آہو - ہرن - آہو - کیسی - نر میش - بھیری - قوج - بندھا - اور - ساغر - کوس	گنتی - ہن - پیرقان - کو - کافر - اور - زہر - و - نیش باس - بو - پیری - بلخ - اور - پید - ہی - دریاں - کب شیر - خیم - یوز - جتا - تینہ - و - کدو - پلنگ خرس - رکھن - اور - یوزن - بندر - ہی - اور - گیدڑ چجر - ہتر - گدھا - بھینسا - کو - جاموش - پیا	
	بحر دیگر	
بیشہ - جنگل - چاند - ہے - ماہ - و - ہلال	کدو - تم - مرخ - منگل - غم - لال	
	بحر دیگر	
زہرہ - کا - سکر - نام - جانو	دارو - اور - مدہ - مدام - جپانو	محبوب - و - حبیب - ہے - پیارا

اور چنبر گمن - خسوف - جیانو	سورج گرہن - کسوف - مانو
بحر دیگر	
ساعت - گھڑی - پرہے - پاس	ماہ - و - شہر - کی - ہندی - ماس
بحر دیگر	
دست برنج - گنگن - کپڑ - چھاگل - ہی - خلیاں	پای برنج - چھڑون - کو - کپڑ - خوبی - حسن - چا
گلون بند - کو - تڑی - کپڑے - اور - چائل - ہار	بازو بند - کو - جوشن - کپڑے - اور - سراہ - ہنگا
قوب - لباس - اور - جامہ - کسوت - کپڑ - ہتھ	گوہر - لولو - موتی - کپڑے - ہونگا - ہی - مرجان
بحر دیگر	
بدلی - میخ - و - اور - سحاب	پانی - پچڑ - سیل - خطاب
بحر دیگر	
انگشتہ - انگوٹھی - کپڑ - خاتم - جان - نگینہ	بچپو - گھنگرو - زنگارہ - جانو - دولت - مال - خنجر
رتن - کپڑ - یاقوت - جواہر - ہیرا - ہی - الماس	کپڑ - زمرہ - کو - تم - نیا - و - ہم - کو - اور - شک - کو -
طلاتی - سنہرا - طلا - ہی - کنڈن - اور - پروا - ہی -	جر او - مکمل - اور - مرصع - زیور - ابھرن - گینا
بحر دیگر	
مامو - خال - نیا - کو - جان	عمو - اور - چھا - کو - جان
برادر زادہ - جان - بھتیجا	بھانجے - کو - کپڑ - خواہر زادہ
بحر دیگر	
پیشا - خلف - پشتہ - ایرٹھی	کرسی - چوکی - جولان - بیرٹھی

بحر دیگر	
رعد - گرج - ننگ - ہے - بگر	بجلی - برق - اور - موج - لہ
بستر - سیج - اور - فرش - بچھونا	صحن - انگبائی - گوشہ - کونا
بحر دیگر	
گلستان - ہے - اور - بوستان - باغ - باری	چمن - قطع - ہے - اور - خیابان - کیاری
بحر دیگر	
قلعہ - ہل - ہے - زراعت - کھیتی	بوم - جگہ - اور - سوہان - ریتی
بحر دیگر	
خردل - رائی - ارزن - چنا	داو - و - ستد - ہے - لینا - وینا
جان - خسرور ہے - کو - سالا	اب - ہے - باپ - اور - خسر - ہے - سالا
بحر دیگر	
چرخہ - رہتہ - گالہ - کو - پاگلہ - جان	رائڈ - ہوہ - زال - بوڑھا - کان - کھان
پونی - پچک - سوت - کو - رشتہ - کو	اور - اشی - کو - کلاوہ - جان - لو
دوک - تھلا - اور - دھاگا - رسیان	کاتنا - رسیدن - اور - گانسی - سیان
دشتہ - موصل - اور - ماون - اوکھلی	ناج - غلہ - بار - پھل - خوشہ - پھلی
بحر دیگر	
بندہ - غلام - کنیزک - لونڈی	خادم - نوکر - گانڈ - دھوبی
شیرم - چیا - کی - ہندی - لاج	حاصل - کپے - باج - خراج
طالع - بخت - نصیب - ہے - بھاگ	غنا - سرود - ترنم - راگ

بحر دیگر

طفل - و - کودک - جائے - لڑکا
بیضہ مرغ - کو - کھدو - اندا

بحر دیگر

مردہ - ہے - خوشخبر - بشارت
چشک - اپا - ہے - اور - اشارت

بحر دیگر

ہے - دتک - کی - ہندی - تالی
ہلک - بھکی - فازہ - جمائی
عطسہ - چھینک - آروغ - دکار
آخر - ہے - انجیام - تمام
ساکھی - اور - شاہد - ہے - گواہ
انگشتک - کی - ہندی - چٹکی
خمیارہ - کہے - لکھڑالی
محاک - کسوٹی - جان - عیار
انت - بات - ہے - ختم - کلام
گدا - بھکاری - خسرو - شاہ



٢



This book is due on the date last stamped. An over-due charge of one anna will be charged for each day the book is kept over time.

--	--	--	--

ع ٢٤٤

١٣٤٠

١٣٤٠

١٣٤٠

Date

No.

Date

No.